GLOSSARY

1. *Jita* - a semi-bonded labourer.
2. *Archane* - religious offering.
3. *Naivedya* - offering of fire or prasad to the gods which is subsequently offered to the devotees.
7. *Dakshine* - traditionally prescribed payment to a priest.
8. *Thithi* - funeral ceremony.
11. *Muyyalu* - exchange of labour, a practice which is apparently dying.
13. *Saaru* - hot, watery stew eaten with rice or ragi balls.
14. *Vodda* - uncouth, boorish, loutish; on occasion, used as a pejorative description of lower castes.
17. *Kasubu* - traditional occupation.
18. *Togari kalu* - the fruit pods of *tur* dal.
19. *Uddin kalu* - the fruit pods of *urad* dal.
20. *Shauki* - faddish, irresponsible behaviour among young men, usually under the influence of popular cinema.
22. *Mangalsutra* - a piece of jewellery (chain) signifying marriage.
25. *Thatti* - material made out of woven cane.
27. "*a son for moorti and a son for arati*" - freely translated, this means one son for the sacred life and one for the profane.
28. *Kunte* - an agricultural operation considered, like ploughing, "hard work" or a farmer's work.
29. *Gunta* - unit of measuring land, a fortieth of an acre.